

**NÁJEMNÍ SMLOUVA**

**Město Dvůr Králové nad Labem**

se sídlem Dvůr Králové nad Labem, náměstí T. G. Masaryka 38, PSČ 544 01

IČO: 00277819

DIČ: CZ00277819

zastoupené Ing. Janem Jarolímem, starostou města

bankovní spojení: Komerční banka a.s.

číslo účtu: 29330601/0100

(dále jen „**Pronajímatel**“)

a

**CETIN a.s.**

se sídlem: Českomoravská 2510/19, Libeň, 190 00 Praha 9

IČO: 04084063

DIČ: CZ04084063

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze, sp. zn. B 20623

zastoupena Ing. Pavlem Prokešem, manažerem realitních služeb, na základě pověření

identifikační kód: **TUDVK**; finanční kód: **26218**

(dále jen „**Nájemce**“)

(Pronajímatel a Nájemce dále společně jako „**Smluvní strany**“ a jednotlivě jako „**Smluvní strana**“)

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku podle ustanovení § 2201 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**Občanský zákoník**“) tuto Nájemní smlouvu (dále jen „**Smlouva**“):

**I.**

**Úvodní ustanovení**

1. Pronajímateli náleží vlastnické právo k budově č. p. 795 stojící se na pozemcích parc. č. st. 73, parc. č., st. 5525 a parc. č. st. 5526, stavba občanského vybavení (dále jen „**Budova**“) a pozemku parc. č. 43/3, ostatní plocha, o celkové výměře 340,0 m<sup>2</sup> (dále jen „**Pozemek**“), vše v obci Dvůr Králové nad Labem, zapsáno na LV č. 10001, k. ú. Dvůr Králové nad Labem vedeném Katastrálním úřadem pro Královéhradecký kraj, Katastrální pracoviště Trutnov. Budova se nachází na adrese Dvůr Králové nad Labem, Komenského ul. Pronajímatel potvrzuje, že je oprávněn Budovu a Pozemek, resp. jejich části Nájemci pronajmout, a že Budova a Pozemek nejsou zatíženy takovým způsobem, který by bránil jejich řádnému užívání Nájemcem dle Smlouvy.
2. Nájemce je osobou oprávněnou mimo jiné k výkonu komunikačních činností podle zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o elektronických komunikacích), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**Zákon**“).
3. Smluvní strany si potvrzují, že nájem dle Smlouvy je bez přerušení pokračováním nájmu ujednaného nájemní smlouvu uzavřenou dne 30. 10. 2012 mezi Pronajímatelem a právním předchůdcem nájemce, společností Telefónica Czech Republic, a.s., IČO: 60193336, ve znění dodatku č. 1 ze dne 12. 10. 2017 (dále jen „**Původní smlouva**“).

## II. Vymezení pojmů

Pro účely Smlouvy mají následující pojmy níže přiřazený význam, nestanoví-li Smlouva výslovně jinak:

- a) Zařízení znamená základnovou stanici veřejné komunikační sítě, napájecí zdroje, klimatizaci, anténní stožáry a konstrukce, metalický a optický kabel a jejich trasy, přípojku nízkého napětí;
- b) Umístění znamená umístění Zařízení v a na Budově;
- c) Instalace znamená Umístění, včetně všech nezbytných stavebních úprav;
- d) Provozování znamená Umístění a Instalaci k zajištění trvalé provozuschopnosti Zařízení, zejména kontrolu, údržbu, opravu a úpravy, nebo výměnu Zařízení nebo jeho částí;
- e) Rekonfigurace sítě znamená změnu struktury sítě základnových stanic Nájemce.

## III. Předmět a účel nájmu

1. Pronajímatel přenechává Nájemci Smlouvou k užívání:
  - a) prostor sloužící k podnikání, a to část střechy Budovy o výměře 9,5 m<sup>2</sup>;
  - b) prostor sloužící k podnikání, a to část Pozemku o výměře 1,0 m<sup>2</sup>;
  - c) prostory v/na Budově a Pozemku, které jsou potřebné na kabelová propojení, tj. na vedení kabelů mezi:
    - jednotlivými technologiemi Nájemce;
    - technologií Nájemce a existujícím rozvaděčem nízkého napětí Budovy a Pozemku;
    - technologií Nájemce a zásuvkou pro záložní dieselagregát umístěnou na Budově a Pozemku;
    - technologií Nájemce a veřejnou komunikační sítí ve vlastnictví Nájemce přivedenou do Budovy a Pozemku.
2. Prostor sloužící k podnikání podle čl. III. odst. 1 písm. a) Smlouvy a prostor sloužící k podnikání podle čl. III. odst. 1 písm. b) Smlouvy společně tvoří předmět nájmu (dále jen „**Předmět nájmu**“). Poloha a rozsah Předmětu nájmu, včetně předpokládaného bodu napojení na veřejnou komunikační síť, jsou vyznačeny v plánu, který je jako Příloha č. 1 nedílnou součástí Smlouvy. Smluvní strany souhlasí a potvrzují si, že Předmět nájmu a jeho účel, tak jak jsou specifikovány Smlouvou, jsou vymezeny dostatečně jasně, určitě a srozumitelně.
3. Nájemce je oprávněn nevýhradně užívat i prostory Budovy a Pozemku, které jsou nezbytné k naplnění účelu Smlouvy (např. k přístupu do/k Předmětu nájmu).
4. Účelem nájmu je užívání Předmětu nájmu k umístění a provozování Zařízení umožňujícího umístění a provozování technologie pro zajištění sítí a poskytování služeb elektronických komunikací podnikatelem poskytujícím veřejně dostupné služby elektronických komunikací ve smyslu Zákona.

## IV. Stav Předmětu nájmu

1. Pronajímatel potvrzuje, že Předmět nájmu je ve stavu způsobilém ke smluvenému užívání.
2. Nájemce potvrzuje, že je mu znám stav Předmětu nájmu, že Předmět nájmu odpovídá účelu nájmu uvedenému v čl. III. odst. 4. Smlouvy a v tomto stavu Předmět nájmu do nájmu přijímá.

**V.**  
**Odběr elektrické energie**

Pronajímatel umožní Nájemci připojení na přívod elektrické energie. Odběr elektrické energie si Nájemce zajistí u příslušného dodavatele na vlastní náklady. Úhradu za takto spotřebovanou elektrickou energii bude Nájemce hradit přímo dodavateli elektrické energie.

**VI.**  
**Doba nájmu**

Nájem se sjednává na dobu určitou, a to do 31. 12. 2032.

**VII.**  
**Nájemné**

1. Nájemce se zavazuje platit Pronajímateli za Předmět nájmu roční nájemné stanovené dohodou Smluvních stran ve výši **73 257,- Kč** (slovy: sedmdesát tři tisíc dvě stě padesát sedm korun českých) (dále jen „**Nájemné**“).  
V souladu s platnými právními předpisy bude k Nájemnému připočítávána příslušná sazba DPH. DUZP se považuje za uskutečněné vždy k 31.1. příslušného roku.
2. Pronajímatel prohlašuje, že neposkytuje Nájemci žádné služby spojené s užíváním Předmětu nájmu.
3. Nájemné bude hrazeno Nájemcem 1x ročně, a to na základě faktury – daňového dokladu, který Pronajímatel vystaví a zašle Nájemci vždy do patnácti (15) dnů od DUZP.
4. Splatnost faktury činí třicet (30) dnů od doručení faktury Nájemci. Faktura bude mít náležitosti daňového dokladu dle platných právních předpisů, bude obsahovat finanční kód lokality uvedený v hlavičce Smlouvy a budou zaslána doporučeně na fakturační adresu Nájemce, kterou je sídlo Nájemce dle obchodního rejstříku.  
V případě, že faktura nebude obsahovat potřebné náležitosti, je Nájemce oprávněn vrátit ji Pronajímateli k doplnění. V takovém případě se ruší lhůta splatnosti a nová lhůta splatnosti začne plynout doručením opravené faktury zpět Nájemci.
5. Pronajímatel je povinen informovat Nájemce o změně účtu, na nějž má být hrazeno Nájemné. Pro vyloučení všech pochybností se má za to, že uvedení jiného čísla účtu na daňovém dokladu – faktuře vystaveném Pronajímatelem v souladu se Smlouvou a doručeném Nájemci, je oznámením změny účtu dle tohoto odstavce.
6. Je-li Nájemce v prodlení s úhradami podle této smlouvy, je Pronajímatel oprávněn požadovat smluvní pokutu ve výši 0,05 % za každý den prodlení s úhradami.  
Smluvní strany sjednávají, že Nájemce se nedostane do prodlení s úhradou Nájemného v případě, že neobdrží řádný daňový doklad vystavený Pronajímatelem.
7. Výše Nájemného bude každoročně upravována podle průměrné roční míry inflace za předcházející kalendářní rok, měřené indexem spotřebitelských cen podle Českého statistického úřadu. Tato změna bude realizována o plnou výši inflace, a to po vyhlášení indexu ČSÚ, a to zpětně vždy k 1. 1. daného roku, v němž byl index vyhlášen. Pronajímatel je povinen nárok na zvýšení Nájemného v důsledku indexace

dle předchozí věty uplatnit u Nájemce na základě faktury vystavené Pronajímatelem a zasláné na adresu sídla Nájemce uvedenou v obchodním rejstříku.

V případě, že faktura bude obsahovat nesprávné stanovení výše Nájemného v souvislosti s jeho navýšením o příslušnou míru inflace, je Nájemce oprávněn vrátit fakturu k přepracování. Do doby vystavení řádné faktury, obsahující správné cenové údaje, není Nájemce v prodlení s úhradou Nájemného.

8. Pronajímatel potvrzuje, že uvedl ve Smlouvě a bude uvádět v daňových dokladech vystavených dle Smlouvy pro úhradu Nájemného pouze bankovní účet, který oznámil správci daně, aby jej tento mohl v souladu se zákonem o dani z přidané hodnoty (dále jen „ZDPH“) zveřejnit způsobem umožňujícím dálkový přístup (dále jen „**Oznámený účet**“).

Bude-li na daňovém dokladu uveden jiný než Oznámený účet, Nájemce je oprávněn poukázat příslušnou platbu na kterýkoli Oznámený účet Pronajímatele. Úhrada platby na kterýkoli Oznámený účet (tj. účet odlišný od účtu uvedeného na daňovém dokladu) je Smluvními stranami považována za řádnou úhradu plnění Smlouvy.

Zveřejní-li příslušný správce daně v souladu s § 106a ZDPH způsobem umožňujícím dálkový přístup skutečnost, že Pronajímatel je nespolehlivým plátcem, nebo má-li být platba za zdanitelné plnění uskutečněné Pronajímatelem (plátcem DPH) v tuzemsku poskytnuta zcela nebo zčásti bezhotovostním převodem na účet vedený poskytovatelem platebních služeb mimo tuzemsko (§ 109 ZDPH), je Nájemce oprávněn zadržet z každé fakturované platby za poskytnuté zdanitelné plnění daň z přidané hodnoty a tuto (aniž k tomu bude vyzván jako ručitel) uhradit za Pronajímatele příslušnému správci daně.

Po provedení úhrady daně z přidané hodnoty příslušnému správci daně v souladu s tímto článkem je úhrada zdanitelného plnění Pronajímateli bez příslušné daně z přidané hodnoty (tj. základu daně) Smluvními stranami považována za řádnou úhradu dle Smlouvy (tj. základu daně i výše daně z přidané hodnoty), a Pronajímateli nevzniká žádný nárok na úhradu případných úroků z prodlení, penále, náhrady škody nebo jakýchkoli dalších sankcí vůči Nájemci, a to ani v případě, že by mu podobné sankce byly vyměřeny správcem daně.

## VIII.

### Umístění a Instalace Zařízení

1. Veškeré stavební práce související s Umístěním a Instalací Zařízení v/na Předmětu nájmu, práce nutné k vybudování příslušenství Zařízení a vybavení Předmětu nájmu zajistil Nájemce na vlastní náklady po převzetí Předmětu nájmu. Nájemcem instalované Zařízení a ostatní vybavení Předmětu nájmu zůstávají po celou dobu účinnosti této smlouvy ve výlučném vlastnictví Nájemce.
2. Veškeré stavební úpravy Předmětu nájmu, zejména tahy kabelů a způsob připojení na elektrickou energii související s Instalací a Umístěním Zařízení v Předmětu nájmu, byly popsány v projektu.
3. Nájemce zajistí na vlastní náklady dokumentaci k provedení případných budoucích stavebních úprav Předmětu nájmu a souvisejících prací a úkonů, jako i veškerá potřebná rozhodnutí, povolení, vyjádření a souhlasy příslušných správních orgánů, je-li jich dle příslušných předpisů třeba. Pronajímatel poskytne Nájemci k obstarání dokumentů dle předchozí věty veškerou nezbytnou součinnost a souhlasí, aby Smlouva byla použita jako podklad pro příslušné správní řízení.

4. Pronajímatel souhlasí, že úpravy Předmětu nájmu provedené Nájemcem, které budou mít charakter technického zhodnocení ve smyslu § 33 zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, v účinném znění (dále jen „ZDP“), bude po dobu trvání Smlouvy odepisovat Nájemce. Pronajímatel dále souhlasí, že úpravy Předmětu nájmu provedené Nájemcem dle Původní smlouvy do nabytí účinnosti Smlouvy, které mají charakter technického zhodnocení ve smyslu § 33 ZDP, bude i nadále odepisovat po dobu účinnosti Smlouvy Nájemce.

Pronajímatel potvrzuje, že technické zhodnocení provedené Nájemcem daňově neodepisuje dle příslušných ustanovení ZDP. Zároveň Pronajímatel bere na vědomí a souhlasí s tím, že Nájemce pro potřeby daňových odpisů zatřídí uvedené technické zhodnocení do příslušné odpisové skupiny tak, jak by bylo toto technické zhodnocení zatříděno v případě, kdyby bylo odepisováno Pronajímatelem.

Pronajímatel potvrzuje, že s odvoláním na ustanovení § 28 odst. 3 ZDP nezvýší vstupní cenu jednotky, resp. Budovy o hodnotu úprav, které mají charakter technického zhodnocení, a tokové úpravy nebude odepisovat.

## IX.

### Práva a povinnosti Smluvních stran

1. Práva a povinnosti Nájemce:
- a) Nájemce je povinen s Předmětem nájmu řádně zacházet a dbát o jeho dobrý stav. Nájemce má právo užívat Předmět nájmu v rozsahu a k účelu ujednanému Smlouvou.
  - b) Budoucí stavební úpravy Předmětu nájmu znamenající jeho rozšíření musí být předloženy Pronajímateli ke schválení. Pronajímatel se zavazuje písemně se vyjádřit k takovému návrhu ve lhůtě sedmi (7) kalendářních dnů ode dne jeho předložení. Náklady na tyto případné budoucí stavební úpravy znamenající rozšíření Předmětu nájmu uhradí Nájemce, neujednají-li Smluvní strany písemně jinak.
  - c) Nájemce je povinen upozornit Pronajímatele na zjištěné nebezpečí nebo závadu, které mohou vést ke vzniku škod Pronajímateli. Stejnou povinnost má i Pronajímatel vůči Nájemci. V případě, že upozorněná Smluvní strana nebezpečí nebo závadu bez zbytečného odkladu neodstraní, je ohrožená Smluvní strana oprávněna odstranit nebezpečí nebo závadu na náklady Smluvní strany v prodlení.
  - d) Nájemce má právo po celý rok, dvacet čtyři (24) hodin denně, sedm (7) dní v týdnu užívat Předmět nájmu a dále má právo za účelem přístupu k Předmětu nájmu nevýhradně užívat i související prostory Budovy.
  - e) Nájemce má právo umístěné Zařízení včetně antén, mikrovlnného připojení a souvisejících Zařízení přizpůsobit aktuálnímu vývoji telekomunikačních technologií, přemísťovat Zařízení nebo jej zcela nebo částečně měnit, není-li překročen rozsah Předmětu nájmu nerozšiřuje.
  - f) Mobilní veřejná komunikační síť Nájemce pracuje v tzv. sdíleném režimu, k funkčnosti Zařízení, a tedy k naplnění účelu této smlouvy je nutné, aby na/v Zařízení bylo umístěno i jiné zařízení, než je Zařízení, ve vlastnictví podnikatele poskytujícího veřejně dostupnou službu elektronických komunikací dle Zákona, přičemž pro účely této smlouvy je zařízení považováno za součást Zařízení a Nájemce má právo umožnit umístění a provozování zařízení a za umístění a provoz zařízení odpovídá.
2. Práva a povinnosti Pronajímatele:
- a) Pronajímatel předal Nájemci Předmět nájmu ve stavu způsobilém ke smluvenému účelu užívání.

- b) Pronajímatel je povinen udržovat Předmět nájmu ve stavu způsobilém ke smluvenému užívání a zabezpečovat řádné plnění činností, jejichž výkon je s užíváním Předmětu nájmu spojen a zajistit Nájemci nerušený výkon nájmu dle Smlouvy.
- c) Pronajímatel předal Nájemci klíče nutné pro přístup k Zařízení (případně vjezd do objektu) a na střechu Budovy.
- d) Pronajímatel má právo vstupu do Předmětu nájmu pouze v mimořádných případech (havárie Zařízení, hrozící nebezpečí požáru, podezření z vniknutí neoprávněné osoby) a každý takovýto vstup po jeho uskutečnění neprodleně oznámí Nájemci. Jakýkoliv vstup Pronajímatele do Předmětu nájmu se řídí písemnými pokyny Nájemce, které byly Pronajímateli předány Nájemcem ke dni uzavření Smlouvy; Pronajímatel potvrzuje, že tyto pokyny od Nájemce převzal.
- e) V případě, že úpravy Budovy či Pozemku vyvolají nutnost dočasného nebo trvalého přeložení Zařízení či jeho části, zavazuje se Pronajímatel zajistit Nájemci náhradní prostor v/na Budově či Pozemku, do kterého bude Zařízení či jeho část přeloženo. Smluvní strany souhlasí a potvrzují si, že případ dle věty předchozí je Pronajímatelem vyvolaným přeložením Zařízení dle ustanovení § 104 odst. 17 Zákona.
- f) Pronajímatel je povinen (i) předem oznámit Nájemci jeho úmysl pronajmout či zřídit jiné právo k Předmětu nájmu pro osobu v postavení podnikatele dle Zákona (dále jen „**Podnikatel**“) a zároveň (ii) zajistit, aby Podnikatel dojednal s Nájemcem podmínky umístění své technologie, a to hlavně s ohledem na možné ohrožení či omezení účelu nájmu dle Smlouvy.
- g) Pronajímatel umožní Nájemci umístit jednotlivá kabelová propojení ve smyslu čl. III odst. 1 písm. c) Smlouvy, a to v čase a v rozsahu potřebném k plnění účelu Smlouvy a při zachování stávajících podmínek nájmu, především výše Nájemného.
- h) Pronajímatel nemá právo na úhradu pohledávky za Nájemcem zadržet movité věci, které má Nájemce na nebo v Předmětu nájmu.
- i) V případě převodu vlastnického práva k Budově či Pozemku nebo jejich částem je Pronajímatel povinen nejpozději ke dni převodu vlastnického práva k Budově či Pozemku nebo jejich částem prokazatelně seznámit nového vlastníka s obsahem Smlouvy. Pronajímatel je povinen oznámit Nájemci, že uzavřel smlouvu o převodu vlastnického práva k Budově či Pozemku nebo jejich částem a že dle předchozí věty seznámil nového vlastníka se Smlouvou.
- j) V případě převodu vlastnického práva k Zařízení má Nájemce právo postoupit svá práva a povinnosti dle Smlouvy na nového vlastníka Zařízení, k čemuž Pronajímatel za tímto účelem vyslovuje svůj předchozí souhlas.

## **X.**

### **Skončení nájmu**

1. Nájem sjednaný Smlouvou končí a) uplynutím doby, na kterou byl ujednan, b) v den ujednaný v písemné dohodě Smluvních stran, c) uplynutím výpovědní doby, byla-li Smlouva vypovězena.
2. Smluvní strany ujednaly, že Pronajímatel je oprávněn Smlouvu vypovědět pouze z důvodů uvedených v ustanovení § 2309 Občanského zákoníku.
3. Smluvní strany ujednaly, že Nájemce má právo Smlouvu vypovědět pouze z důvodů uvedených v ustanovení § 2308 Občanského zákoníku a rovněž v případě Rekonfigurace sítě.
4. Společná ustanovení o výpovědi

- a) Výpovědní doba je tři (3) měsíce a počíná běžet od prvního dne měsíce následujícího po měsíci, v němž byla výpověď doručena druhé Smluvní straně;
  - b) Smluvní strany ujednávají, že výpověď dle odst. 2. a odst. 3. tohoto čl. X. Smlouvy musí mít písemnou formu a musí v ní být uveden důvod, pro který příslušná Smluvní strana Smlouvu vypověděla;
  - c) Smluvní strany souhlasí s tím, že Smlouvu lze vypovědět jen z důvodů uvedených v tomto čl. X. Smlouvy a Smluvní strany tak vylučují možnost kterékoliv Smluvní strany ukončit Smlouvu výpovědí bez výpovědní doby.
5. Vypověděl-li Nájemce Smlouvu z důvodu dle odst. 3 tohoto článku, ustanovení § 2223 Občanského zákoníku se neuplatní.
  6. Smluvní strany souhlasí a potvrzují si, že vypověděl-li Nájemce Smlouvu z důvodů uvedených v ustanovení § 2308 písm. b) a c) Občanského zákoníku, jedná se o Pronajímatelem vyvolané přeložení Zařízení ve smyslu ustanovení § 104 odst. 17 Zákona.

## **XI.**

### **Vypořádání po skončení nájmu**

1. Po skončení nájmu Nájemce vrátí Pronajímateli Předmět nájmu ve stavu, v jakém jej převzal, nehledě na běžné opotřebení a s přihlédnutím k Pronajímatelem schváleným úpravám, pokud nebude pro stavební úpravy ujednáno jinak. Smluvní strany vypořádají vzájemné dluhy do šedesáti (60) kalendářních dnů od skončení nájmu.

## **XII.**

### **Zvláštní ujednání**

1. Pronajímatel potvrzuje, že na Předmětu nájmu neváznou žádná práva a povinnosti, které by bránily jeho řádnému užívání dle této smlouvy, a že ke dni uzavření Smlouvy není Pronajímateli známa žádná skutečnost, která by mohla mít vliv na rozhodnutí Nájemce uzavřít Smlouvu.
2. Vyskytne-li se událost, která jedné nebo oběma Smluvním stranám částečně nebo úplně znemožní plnění povinnosti podle Smlouvy, jsou Smluvní strany povinny se o tomto bez zbytečného odkladu informovat a společně podniknout kroky k jejímu překonání. Nesplnění této povinnosti zakládá právo na náhradu škody pro Smluvní stranu, která se porušení Smlouvy nedopustila.
3. V případě neplatnosti, neúčinnosti či nevymahatelnosti jakéhokoli ustanovení Smlouvy z jakéhokoli důvodu není dotčena platnost, účinnost a vymahatelnost dalších ustanovení Smlouvy, a Smluvní strany jsou povinny neplatné, neúčinné či nevymahatelné ustanovení nahradit ujednáním, které je co do svého ekonomického a právního účelu nejbližší nahrazovanému ustanovení.
4. Nájemce přijal a dodržuje interní korporátní compliance program navržený tak, aby byl zajištěn soulad činnosti Nájemce s platnými a účinnými právními předpisy, pravidly etiky a morálky, a zahrnující opatření, jejichž cílem je předcházení a odhalování porušování uvedených předpisů a pravidel (program Corporate Compliance - <https://www.cetin.cz/corporate-compliance>).

Pronajímatel (a jakákoliv fyzická nebo právnická osoba, která s ním spolupracuje a kterou využívá pro plnění povinností ze Smlouvy nebo v souvislosti s jejím uzavřením

a realizací, tj. pracovníci, zástupci nebo externí spolupracovníci) ctí a dodržuje platné a účinné právní předpisy včetně mezinárodních smluv, základní morální a etické principy. Pronajímatel odmítá jakékoliv deliktní jednání a tohoto se zdržuje. Pronajímatel prohlašuje, že podle jeho nejlepšího vědomí a svědomí on ani žádný jeho pracovník, zástupce nebo externí spolupracovník neporušili v souvislosti s uzavřením Smlouvy žádný platný a účinný právní předpis. Pronajímatel prohlašuje, že jeho činnost je legální a veškeré jeho prostředky pocházejí výhradně z legálních zdrojů.

Pronajímatel je povinen činit veškerá náležitá opatření a vyvíjet co největší úsilí, aby zabránil tomu, že on nebo jakýkoli jeho pracovník, zástupce nebo externí spolupracovník poruší v souvislosti s realizací této smlouvy jakýkoliv platný a účinný právní předpis.

Aniž by byla dána jakákoli souvislost s předmětem činnosti dle Smlouvy, Pronajímatel prohlašuje, že uplatňuje a bude uplatňovat veškerá náležitá opatření a že vyvíjí a bude vyvíjet co největší úsilí, aby v rámci jeho činnosti nebo zájmu nedošlo k jednání nebo situaci, která by způsobila takové významné ohrožení nebo narušení jeho reputace, jež by mohlo mít negativní dopad na reputaci s ním spolupracujících subjektů.

Vystupuje-li Pronajímatel pro Nájemce nebo jeho jménem, dává dodržování uvedených zásad najevo.

5. Žádná Smluvní strana nemá právo, vyjma případu Smlouvou výslovně ujednaného, převést či postoupit Smlouvu, ani jakékoliv své právo nebo povinnost ze Smlouvy nebo z její části třetí osobě nebo k Předmětu nájmu zřídit věcné právo bez předchozího písemného souhlasu druhé Smluvní strany.

### **XIII. Kontaktní údaje**

1. **Pronajímatel:**  
Adresa pro doručování: nám.T.G.Masaryka 38, 544 17, Dvůr Králové nad Labem  
Kontaktní osoba: p. Kašparová Táňa  
Tel.: 499 318 116  
E-mail: kasparova.tana@mudk.cz  
Datová schránka:
2. **Nájemce:**  
Adresa pro doručování: CETIN a.s.  
Nemovitosti, Českomoravská 2510/19, Libeň, 190 00  
Praha 9  
Kontaktní telefonní linka: +420 800 298 297 - tel. linka pro věci smluvní a správy  
nemovitostí  
Kontaktní e-mail: [nemovitosti@cetin.cz](mailto:nemovitosti@cetin.cz) - e-mailová adresa pro věci  
smluvní a správy nemovitostí  
Kontaktní telefonní linka: +420 800 250 012 - tel. linka finanční účtárny Nájemce  
pro informace o platbách  
Kontaktní telefonní linka: +420 238 463 635 nebo +420 602 301 750 - tel. linky na  
dohledové centrum pro věci technického charakteru  
Kontaktní e-mail: nmc.fdran@cetin.cz - e-mailová adresa dohledového  
centra pro věci technického charakteru  
Datová schránka: qa7425t
3. V případě jakýchkoli změn v odst. 1. a 2. tohoto článku, jsou Smluvní strany povinny se vzájemně neprodleně informovat. Smluvní strany konstatují, že ke změně údajů



podle tohoto článku není potřeba uzavírat dodatek k této smlouvě a postačí pouze písemné sdělení druhé smluvní straně.

4. Písemným stykem či pojmem „**písemně**“ se pro účely Smlouvy rozumí předání zpráv jedním z těchto způsobů:
  - a) v listinné podobě;
  - b) datovou zprávou prostřednictvím informačního systému datových schránek;
  - c) e-mailovou zprávou podepsanou zaručeným elektronickým podpisem dle zákona č. 297/2016 Sb., o službách vytvářejících důvěru pro elektronické transakce, ve znění pozdějších předpisů;
  - d) e-mailovou zprávou zaslanou z adresy kontaktní osoby Smluvní strany na adresu kontaktní osoby druhé Smluvní strany, tak jak jsou určeny v tomto článku XIII. Smlouvy;

Jednostranné právní jednání způsobující zánik Smlouvy (výpověď nebo odstoupení) musí mít podobu samostatně podepsaného dokumentu a musí být doručeno pouze prostřednictvím poskytovatele poštovních služeb nebo prostřednictvím informačního systému datových schránek nebo jako příloha e-mailové zprávy na adresu kontaktní osoby ve věcech smluvních dle čl. XIII. Smlouvy a současně na adresu [contract\\_termination@cetin.cz](mailto:contract_termination@cetin.cz).

#### **XIV.**

##### **Ochrana osobních údajů**

1. Za účelem plnění práv a povinností vyplývajících ze Smlouvy nebo vzniklých v souvislosti se Smlouvou si Smluvní strany navzájem předávají nebo mohou předávat osobní údaje (dále jen „**Osobní údaje**“) ve smyslu čl. 4 odst. 1 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 ze dne 27. 4. 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), (dále jen „**GDPR**“) subjektů údajů, kterými jsou zejména zástupci, zaměstnanci nebo zákazníci druhé Smluvní strany či jiné osoby pověřené druhou Smluvní stranou k výkonu či plnění práv a povinností vyplývajících ze Smlouvy nebo vzniklých v souvislosti se Smlouvou. Přejímající Smluvní strana je tak vzhledem k předávaným osobním údajům v pozici správce.
2. Účelem předání Osobních údajů je plnění Smlouvy, Smluvní strany prohlašují, že předávané Osobní údaje budou zpracovávat pouze k naplnění tohoto účelu, a to v souladu s platnými právními předpisy, zejména v souladu s GDPR.
3. Smluvní strany prohlašují, že pro předání Osobních údajů druhé Smluvní straně disponují platným právním titulem v souladu s čl. 6 odst. 1 GDPR.
4. Smluvní strany berou na vědomí, že za účelem plnění Smlouvy, může docházet k předání Osobních údajů z přejímající Smluvní strany třetí osobě, zejména osobě, prostřednictvím které přejímající Smluvní strana vykonává či plní práva a povinnosti vyplývající ze Smlouvy nebo vzniklá v souvislosti se Smlouvou.
5. Předávající Smluvní strana zajistila nebo zajistí splnění veškerých zákonných podmínek nezbytných pro předání Osobních údajů vůči subjektům údajů, zejména informuje subjekty údajů o skutečnosti, že došlo k předání konkrétních Osobních údajů přejímající Smluvní straně, a to za účelem plnění Smlouvy. V případě, že přejímající Smluvní stranou je Nájemce, předávající Smluvní strana seznámí subjekty údajů

rovněž i s podmínkami zpracování Osobních údajů, včetně rozsahu zvláštních práv subjektu údajů, které jsou uvedeny v Zásadách zpracování osobních údajů dostupných na adrese <https://www.cetin.cz/zasady-ochrany-osobnich-udaju>. Splnění povinností uvedené v tomto odstavci je předávající Smluvní strana povinna přejímající Smluvní straně na výzvu písemně doložit.

## **XV. Závěrečná ujednání**

1. Na právní vztahy Smlouvou neupravené se použijí příslušná ustanovení Občanského zákoníku a Zákona.
2. Smlouva může být změněna pouze dohodou Smluvních stran formou dodatku uzavřeného písemně, tj. v listinné podobě, podepsaného oběma Smluvními stranami; změna jinou formou je vyloučena. Toto ustanovení se nevztahuje na ty články Smlouvy, ve kterých je možnost změny formou oznámení druhé Smluvní straně.
3. Pronajímatel potvrzuje, že při pronájmu Předmětu nájmu byla dodržena ustanovení zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**zákon o obcích**“). Záměr Pronajímatele pronajmout Předmět nájmu byl v souladu s ustanovením § 39, odst. 1 zákona o obcích zveřejněn na úřední desce od 12.9.2022 do 27.9.2022, fotokopie záměru je přílohou č. 2 této smlouvy. Uzavření nájemní smlouvy bylo projednáno a schváleno usnesením Rady města č. R/28/2022-2. RM ze dne 16.11.2022.
4. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma Smluvními stranami a účinnosti od 1. 1. 2023, nejdříve však dnem jejího uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**Zákon o registru smluv**“), avšak s výjimkou ujednání dle tohoto odstavce, který nabývá účinnosti dnem uzavření Smlouvy.  
Pronajímatel se zavazuje nejpozději do dvaceti čtyř (24) dnů po uzavření Smlouvy uveřejnit její obsah a tzv. metadata a splnit další povinnosti v souladu se Zákonem o registru smluv.  
Pronajímatel se zavazuje doručit Nájemci potvrzení o uveřejnění Smlouvy dle Zákona o registru smluv vydané správcem registru smluv nejpozději následující den po jeho obdržení.  
Nebude-li Smlouva uveřejněna v souladu se Zákonem o registru smluv do tří (3) měsíců po jejím uzavření, zavazuje se Pronajímatel uzavřít s Nájemcem novou smlouvu, která svým obsahem bude hospodářsky odpovídat znění Smlouvy (přičemž určení lhůt, dob a termínů bude odpovídat tomuto principu a časovému posunu), a to do sedmi (7) dnů od doručení výzvy Nájemce druhé Smluvní straně.  
Poruší-li Pronajímatel některou povinnost ujednanou v tomto odstavci, je povinen nahradit Nájemci škodu s tím způsobenou v plném rozsahu.
5. Ode dne nabytí účinnosti Smlouvy nahrazuje Smlouva v plném rozsahu Původní smlouvu.
6. Smlouva je vyhotovena ve dvou (2) vyhotoveních s platností originálu, přičemž každá ze smluvních stran obdrží jedno (1) vyhotovení.

Ve Dvoře Králové nad Labem dne 19.12.2022

V Praze dne 12.12.2022

Pronajímatel:

**Město Dvůr Králové nad Labem**

Nájemce:

**CETIN a.s.**

.....  
Ing. Jan Jarolím  
starosta

.....  
Ing. Pavel Prokeš  
manažer realitních služeb  
na základě pověření